



UNESCO



unesco

Intangible Cultural Heritage



unesco



Toolkit

for requesting International Assistance from the 2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage

2022 Edition



unesco



Caja de herramientas

para solicitar Asistencia Internacional a la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de 2003

Edición de 2022

Agenda

1. ICH FUND
2. REVISIONS TO THE OPERATIONAL DIRECTIVES BY THE 9GA
3. INTERNATIONAL ASSISTANCE MECHANISM OF THE 2003 CONVENTION
4. STEPS OF APLICATION
5. FORMS FOR APPLICATION
6. TOOLKIT FOR INTERNATIONAL ASSISTANCE
7. QUESTIONS & ANSWERS

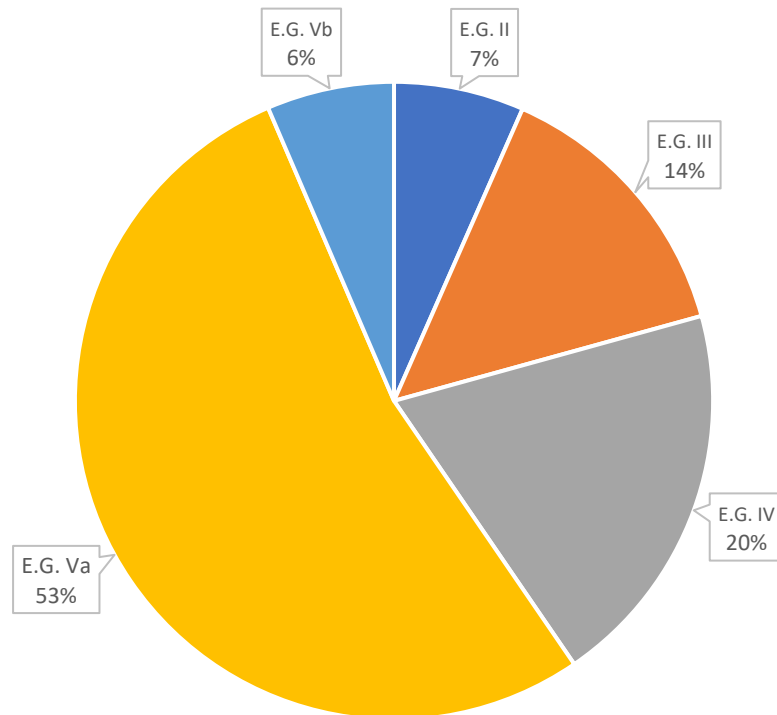
1. FONDO DE PCI
2. REVISION DE LAS DIRECTRICES OPERATIAS POR LA 9 AG
3. MECANISMO DE ASISTENCIA INTERNACIONAL DE LA CONVENCION 2003
4. PASOS PARA LA APLICACIÓN
5. FORMATOS DE SOLICITUD
6. CAJA DE HERRAMIENTAS PARA LA ASISTENCIA INTERNACIONAL
7. SESION DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS





INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE (ICH) FUND
FONDO DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL (PCI)

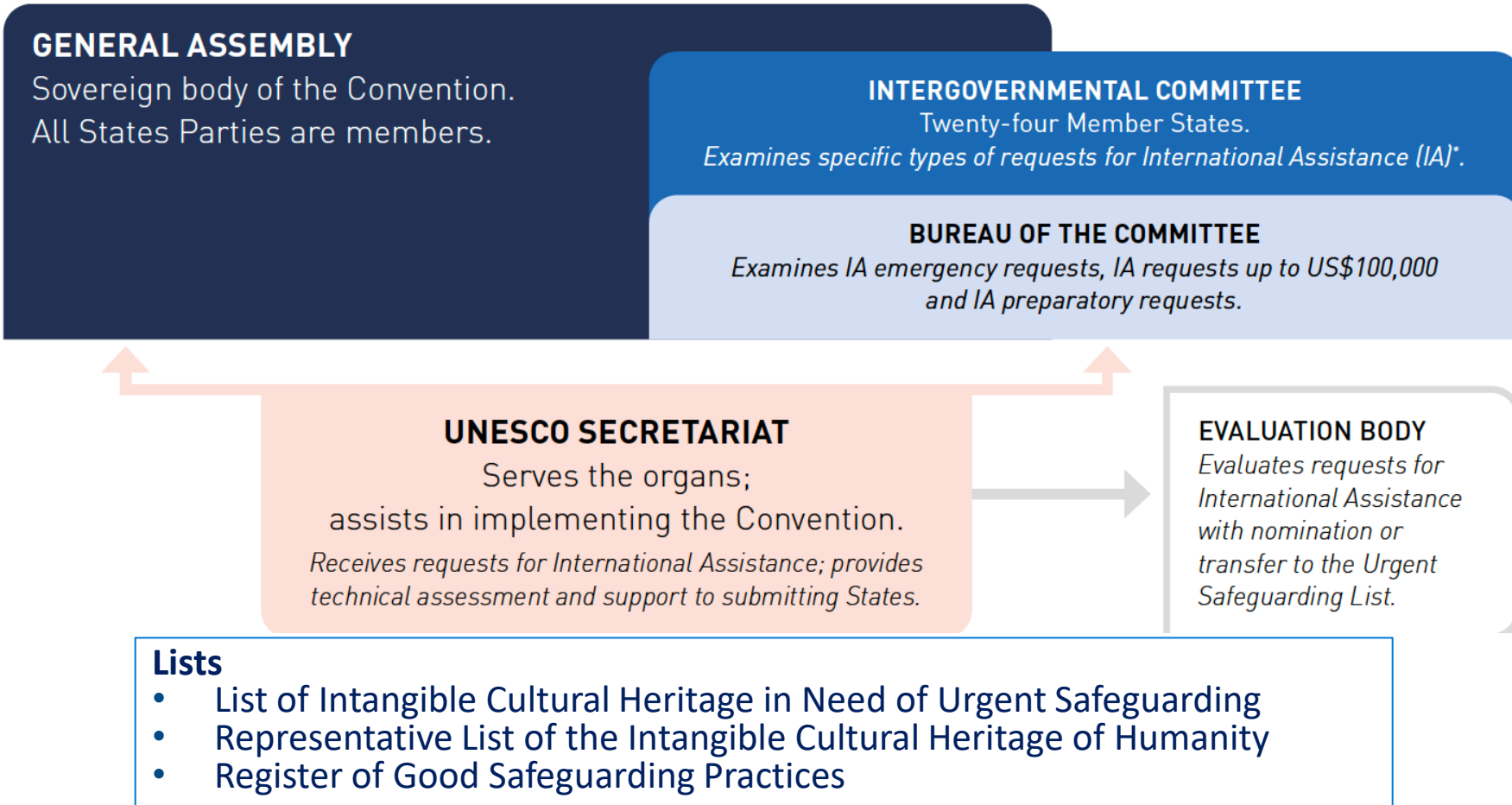
ASSISTANCE GRANTED BETWEEN 2008 AND 2022 / ASISTENCIA OTORGADA ENTRE 2008 Y 2022



- Over 100 projects have been funded since 2008
 - In more than 63 countries
 - More than US\$ 10 million granted
-
- Desde 2008 más de 100 proyectos han sido financiados
 - En más de 63 países
 - Más de 10 millones de dólares otorgados

ORGANS OF THE CONVENTION / ÓRGANOS DE LA CONVENCION

Functions of the Organs of the 2003 Convention in relation to the International Assistance mechanism



THE CENTRAL ROLE OF THE COMMUNITIES / EL ROL CENTRAL DE LAS COMUNIDADES



Communities, groups and individuals

Practitioners, bearers and members who play a specific role with regard to an element of ICH. They decide what living heritage is as they know the meaning it carries for them.

Comunidades, grupos e individuos

Practicantes, portadores y miembros que desempeñan un papel específico con respecto a un elemento del PCI. Deciden qué es el patrimonio vivo porque saben el significado que tiene para ellos.

SAFEGUARDING ICH / LA SALVAGUARDIA DEL PCI

Living Heritage for a Common Future

Objective of the project :

Foster reintegration and social cohesion in Colombia through the safeguarding of living heritage.

Community-based Approach :



Empowering local communities for the safeguarding of their living heritage



Community-based inventorying of intangible cultural heritage and implementation of safeguarding measures



Revitalization of shared cultural identity within the territory



This map is the result of a community workshop of the project

Safeguarding living heritage

Dynamic process that allows communities to adapt their practices in response to environmental and social changes.

Salvaguardar el patrimonio vivo

La salvaguardia del PCI es un proceso dinámico que permite a las comunidades adaptar sus prácticas a los cambios ambientales y sociales.

This project was granted by the Intangible Cultural Heritage Fund of the UNESCO 2003 Convention



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization



Intangible Cultural Heritage



GOBIERNO DE COLOMBIA





REVISIONS TO THE OPERATIONAL DIRECTIVES OF THE 2003 CONVENTION
REVISION DE LAS DIRECTRICES OPERATIVAS DE LA CONVENCION DE 2003

Reflection process

- Inclusive process
- Category VI expert meeting
- Open-ended intergovernmental working group (Parts I, II and III)
- Supported by Japan

Proceso de reflexión

- Proceso inclusivo
- Reunión de expertos de categoría VI
- Grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta (Partes I, II y III)
- Con el apoyo de Japón

- Completion of the reflection by the 9.GA (July 2022)
- Amendments to the Operational Directives
- 2022 Edition of the Basic Texts
- Finalización de la reflexión antes de las 9.GA (julio de 2022)
- Modificación de las directrices operativas
- Edición 2022 de los Textos Fundamentales

Main results

- Criteria
- Transfer
- Extension / Reduction
- Removal and follow-up
- International Assistance

Principales resultados

- Criterios
- Transferencia
- Ampliación / Reducción
- Retiro y seguimiento
- Asistencia internacional

Forms to be used for nominations, proposals, assistance requests, accreditation requests and periodic reporting

Archived forms

Formulaire relatifs aux candidatures, propositions, demandes d'assistance, demande d'accréditation et rapports périodiques

Anciens formulaires



Good examples

- 38 files of elements inscribed have been considered good examples by the Committee
- 4 international assistance budget and timetable have been identified as good examples by the Secretariat

Key references

Operational directives: for any details concerning the procedures, please consult the Operational Directives

Urgent Safeguarding List	Forms	Instructions	Deadline
Nomination	ICH-01: English/French (revised on 31 December 2022)	ICH-01-instructions: English/French	31 March 2023 for possible inscription in 2024
Cession of Rights to include with nomination	ICH-07-photo: English/French ICH-07-video:	ICH-07-instructions: English/French	
Nomination (national and multinational extension)	ICH-01 (Reduction): English/French (revised on 31 December 2022)	ICH-01-instructions: English/French	31 March 2023 for possible inscription in 2024
Request for transfer from the Representative List to the Urgent Safeguarding List	ICH-01 RL to USL: English/French (revised on 31 December 2022)	ICH-01-instructions: English/French	31 March 2023 for possible inscription in 2023
Request for financial assistance to prepare Urgent Safeguarding List nominations, transfer requests, extensions or reductions	ICH-05: English/French	ICH-05-instructions: English/French	31 March 2023
Report on the use of financial assistance			
Contact: ICH-Nominations@unesco.org			
Representative List	Forms	Instructions	
Nominations	ICH-02: English/French	ICH-02-instructions: English/French	

Recommendation 2(e) of the working group: simplify the Forms

Recomendación 2(e) del Grupo de Trabajo: Simplificar los formularios



Bons exemples

- 38 dossiers d'éléments inscrits ont été considérés comme étant de bons exemples par le Comité
- les budgets et calendriers de 4 demandes d'assistance

Références clefs

Directives opérationnelles : pour plus de détail à propos des procédures, merci de consulter les Directives opérationnelles

Liste de sauvegarde urgente	Formulaire	Instructions	Date limite
Candidature	ICH-01 : anglais/français (révisé le 31 décembre 2022)	ICH-01-instructions : anglais/français	31 mars 2023 pour une possible inscription en 2024
Cession de droits à soumettre avec candidature	ICH-07-photo : anglais/français	ICH-07-instructions : anglais/français	
		ICH-01-instructions : anglais/français	31 mars 2023 pour une possible inscription en 2024
		(révisé le 31 décembre 2022)	
Candidature (réduction nationale et multinationale)	ICH-01 (Réduction) : anglais/français (révisé le 31 décembre 2022)	ICH-01-instructions : anglais/français	31 mars 2023 pour une possible inscription en 2024
Demande de transfert de la Liste représentative à la Liste de sauvegarde urgente	ICH-01 LR à LSU : anglais/français (révisé le 31 décembre 2022)	ICH-01-instructions : anglais/français	31 mars 2023 pour une possible inscription en 2023
		ICH-05-instructions : anglais/français	31 mars 2023
Rapport sur l'utilisation d'assistance financière	ICH-05-Report : anglais/français		
Contact : ICH-Nominations@unesco.org			
Liste représentative	Formulaire	Instructions	Date limite

Forms to be used for nominations, proposals, assistance requests, accreditation requests and periodic reporting

Archived forms

Formulaire relatifs aux candidatures, propositions, demandes d'assistance, demande d'accréditation et rapports périodiques

Anciens formulaires



Good examples

- 38 files of elements inscribed have been considered good examples by the Committee
- 4 international assistance budget and timetable have been identified as good examples by the Secretariat

Key references

Operational directives: for any details concerning the procedures, please consult the Operational Directives

Urgent Safeguarding List	Forms	Instructions	Deadline
Nomination	ICH-01: English/French (revised on 31 December 2022)	ICH-01-Instructions: English/French	31 March 2023 for possible inscription in 2024
Cession of Rights to include with nomination	ICH-07-photo: English/French ICH-07-video: English/French	ICH-07-Instructions: English/French	
Nomination (national and multinational extension)	ICH-01 (Extension): English/French (revised on 31 December 2022)	ICH-01-Instructions: English/French	31 March 2023 for possible inscription in 2024
Nomination (national and multinational reduction)			
Request for transfer from the Representative List to the Urgent Safeguarding List	English/French (revised on 31 December 2022)	English/French	for possible inscription in 2023
Request for financial assistance to prepare Urgent Safeguarding List nominations, transfer requests, extensions or reductions	ICH-05: English/French (revised on 3 January 2023)	ICH-05-Instructions: English/French	31 March 2023
Report on the use of financial assistance	ICH-05-Report: English/French		
Contact: ICH-Nominations@unesco.org	-		
Representative List	Forms		
Nominations	ICH-02: English/English	ICH-02-Instructions: English/English	31 March 2023 for possible inscription

ich.unesco.org/fr/formulaires

ich.unesco.org/en/forms



Bons exemples

- 38 dossiers d'éléments inscrits ont été considérés comme étant de bons exemples par le Comité
- les budgets et calendriers d'assistance internationale ont été identifiés comme de bons exemples par le Secrétariat

Références clefs

Directives opérationnelles: pour plus de détail à propos des procédures, merci de consulter les Directives opérationnelles

Liste de sauvegarde urgente	Formulaire	Instructions	Date limite
Candidature	ICH-01: anglais/français (révisé le 31 décembre 2022)	ICH-01-Instructions: anglais/français	31 mars 2023 pour une possible inscription en 2024
Cession de droits à soumettre avec la candidature	ICH-07-photo: anglais/français ICH-07-video: anglais/français	ICH-07-Instructions: anglais/français	
Candidature (extension nationale et multinationale)	ICH-01 (Extension): anglais/français (révisé le 31 décembre 2022)	ICH-01-Instructions: anglais/français	31 mars 2023 pour une possible inscription en 2024
Candidature (réduction) nationale	ICH-01 (Réduction): anglais/français (révisé le 31 décembre 2022)	ICH-01-Instructions: anglais/français	31 mars 2023 pour une possible inscription en 2024
Demande de transfert de la Liste représentative à la Liste de sauvegarde urgente	ICH-01 LR à LSU: anglais/français (révisé le 31 décembre 2022)	ICH-01-Instructions: anglais/français	31 mars 2023 pour une possible inscription en 2023
Demande d'assistance financière la préparation de nominations pour la Liste de sauvegarde urgente, demandes de transfert, extensions ou réductions	ICH-05: anglais/français (révisé le 3 janvier 2023)	ICH-05-Instructions: anglais/français	31 mars 2023
Report sur l'utilisation de l'assistance financière	ICH-05-Report: anglais/français		
Contact: ICH-Nominations@unesco.org	-		
Liste représentative	Formulaire	Instructions	Date limite

Overview of the Forms / Visión general de los formularios(1)

Old version / Versión antigua	New version / Nueva versión
Urgent Safeguarding List / Lista de Salvaguardia Urgente	
ICH-01: Nomination form Formulario de candidatura	ICH-01: Nomination form Formulario de candidatura
ICH-01 bis: Nomination form combined with an International Assistance request Formulario de candidatura combinado con una solicitud de asistencia internacional	ICH-01 (extension): Nomination on an extended basis Candidatura para una inscripción ampliada
	ICH-01 (reduction): Nomination on a reduced basis Candidatura para una inscripción reducida
	ICH-01 RL to USL / ICH-01 LR à LSU: Transfer request of an element from the Representative List to the Urgent Safeguarding List Solicitud de traspaso de un elemento de la Lista Representativa a la Lista de Salvaguardia Urgente



Overview of the Forms / Visión general de los formularios (2)

Old version / Versión antigua	New version / Nueva versión
Representative List / Lista Representativa	
ICH-02: Nomination form Formulario de candidatura	ICH-02: Nomination form Formulario de candidatura
	ICH-02 (extension): Nomination on an extended basis Candidatura para una inscripción ampliada
	ICH-02 (reduction): Nomination on a reduced basis Candidatura para una inscripción reducida
	ICH-02 USL to RL / ICH-02 LSU à LR: Transfer request of an element from the Urgent Safeguarding List to the Representative List Solicitud de traspaso de un elemento de la Lista Representativa a la Lista de Salvaguardia Urgente



Overview of the Forms / Visión general de los formularios (3)

Old version / Versión antigua	New version / Nueva versión
Register for Good Safeguarding Practices / Registro de Buenas Prácticas de Salvaguardia	
<p>ICH-03: Proposal form Formulario de propuesta</p>	<p>ICH-03: Proposal form Formulario de propuesta</p>
Common to nomination Forms /Común a todos los formularios de candidatura	
<p>ICH-07: Grant of Rights and Register of documentation form Formulario de cesión de derechos y registro de documentación para fotos y videos</p>	<p>ICH-07: Grant of Rights and Register of documentation form Formulario de cesión de derechos y registro de documentación para fotos y videos</p>
Preparatory assistance / Asistencia preparatoria	
<p>ICH-05: Financial assistance requests for preparing nomination files for the Urgent Safeguarding List Solicitud de asistencia financiera para preparar candidaturas a la Lista de Salvaguardia Urgente</p>	<p>ICH-05: Financial assistance requests for preparing nominations and proposals with reference to paragraph 21 of the Operational Directives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • USL nominations • Proposals to the Register • Requests for transfer • Extensions and reductions <p>Solicitud de asistencia financiera para preparar candidaturas y propuestas con referencia al párrafo 21 de las Directrices Operativas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Candidaturas LSU • Propuestas o registro • Solicitud de transpaso • Candidaturas de ampliación o reducción
<p>ICH-06: Financial assistance requests for preparing proposals of programmes, projects or activities Solicitud de asistencia financiera para preparar propuestas de programas, proyectos o actividades</p>	





IA MECHANISM OF THE 2003 CONVENTION
MECANISMO DE ASISTENCIA INTERNACIONAL DE LA
CONVENCION 2003

PURPOSES / PROPÓSITOS



- Safeguarding of elements on the Urgent Safeguarding List
 - Preparation of inventories
 - Awareness-raising activities
 - Implementation of programmes, projects and activities for safeguarding ICH carried out at local, national, subregional, regional or international level
 - Any other purposes for safeguarding ICH
-
- Salvaguardar los elementos que figuran en la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial que requieren medidas urgentes de salvaguardia
 - Preparación de inventarios
 - Actividades de sensibilización
 - Prestar apoyo a programas, proyectos y actividades de ámbito nacional, subregional, regional e internacional destinados a salvaguardar el patrimonio cultural inmaterial
 - Cualquier otro objetivo centrado en salvaguardar el PCI



MODALITIES / MODALIDADES




Modality of request	Submission deadline	Decision-making body	Timing of examination
 Technical assistance	At any time	Letter of the Secretariat to the 2003 Convention	/
 Preparatory assistance (from US\$ 5.000 to US\$ 10.000) ⁹	31 March Form ICH-05	Bureau of the Committee	As soon as the file is technically complete





- Nomination files to the Urgent Safeguarding List
- Proposals of programmes, projects and activities
- Transfer of an element from one List to another
- Nomination files on an extended or reduced basis of already inscribed elements

Tipo de solicitud	Plazo y formulario de solicitud	Órgano decisorio	Calendario de examen
 Asistencia técnica	En cualquier momento	Secretaría a la Convención de 2003	/
 Asistencia preparatoria (de 5000 a 10 000 dólares)	31 de marzo Form ICH-05	Mesa del Comité	Cuando el expediente esté técnicamente completo

- Candidaturas a la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial que requiere medidas urgentes de salvaguardia
- Propuestas de programas, proyectos y actividades
- Solicitudes de traspaso de un elemento de una lista a la otra
- Candidaturas de ampliación o reducción de elementos ya inscritos

MODALITIES / MODALIDADES

Modality of request	Submission deadline and form	Decision-making body	Timing of examination
 Emergency assistance (no specific amount)	At any time Form ICH-04	Bureau of the Committee	As soon as the file is technically complete
 Assistance up to US\$ 100,000	At any time Form ICH-04	Bureau of the Committee	As soon as the file is technically complete
 Transfer from the Representative List to the Urgent Safeguarding List with International Assistance (no specific amount)	31 January Form ICH-01 RL to USL	Committee (upon recommendation of the Evaluation Body)	November / December of the same year
 Nomination to the Urgent Safeguarding List with International Assistance (no specific amount)	31 March Form ICH-04	Committee (upon recommendation of the Evaluation Body)	November / December of the following year

Tipo de solicitud	Plazo y formulario de solicitud	Órgano decisorio	Calendario de examen
 Asistencia de emergencia (sin cuantía específica)	En cualquier momento Form ICH-04	Mesa del Comité	Cuando el expediente esté técnicamente completo
 Asistencia de hasta 100 000 dólares	En cualquier momento Form ICH-04	Mesa del Comité	Cuando el expediente esté técnicamente completo
 Transferencia de la Lista Representativa a la Lista de Salvaguardia Urgente con asistencia internacional	31 de enero Form ICH-01 RL to USL	Comité (tras la recomendación del Órgano de Evaluación)	Noviembre/ diciembre del mismo año
 Candidatura a la Lista de Salvaguardia Urgente con asistencia internacional	31 de marzo Form ICH-01	Comité (tras la recomendación del Órgano de Evaluación)	Noviembre/ diciembre del año siguiente

APPLICATION/ APLICACIÓN

How to apply?

→ IA requests must be transmitted by a State Party National Commission for UNESCO or Permanent Delegation to UNESCO, or an appropriate governmental Department or Ministry.

When?

→ According to the modality:

- **Any time:** Emergency Assistance/ IA up to US\$ 100,000 / Technical Assistance
- **31 January:** Transfer of an element from one List to another
- **31 March:** Nomination USL with IA/ Preparatory Assistance

Once approved:

Maximum time for project implementation: 36 months

Quién puede presentar la solicitud?

→ Las demandas de asistencia internacional deben ser solicitadas por la Comisión Nacional para UNESCO de Estado Parte, o el órgano nacional correspondiente (Departamento o Ministerio)

Cuándo?

→ Según la modalidad:

- **Todo el año:** Asistencia urgente/ hasta US\$ 100,000 USD /asistencia técnica.
- **Hasta el 31 de enero:** Solicitudes de traspaso de un elemento de una lista a la otra
- **Hasta el 31 de marzo:** Nominación a la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial que requiere medidas urgentes de salvaguardia con asistencia internacional/ Asistencia preparatoria

Una vez aprobado:

Tiempo máximo de ejecución del proyecto: **36 meses**



Who can apply ?

→ NATIONAL GOVERNMENT (any institution)

Who can implement ?

- IMPLEMENTING AGENCY
- National Government institution
 - NGO
 - University
 - Museum
 - Research Centre
 - Etc.

¿Quién aplica?

→ GOBIERNO NACIONAL (cualquier institución)

¿Quién implementa?

- LA AGENCIA DE IMPLEMENTACIÓN
- Instituciones del Gobierno Nacional
 - ONGs
 - Universidades
 - Museos
 - Centros de investigación
 - Etc.

WHO CAN APPLY? / QUIÉN PUEDE APLICAR?

All States Parties that have ratified the 2003 Convention are eligible to request International Assistance. However, funding preference is given to (with reference to the DAC List of ODA Recipients):

- Least Developed Country
 - Low Income Countries
 - Lower Middle-Income Countries and Territories
 - Upper Middle-Income Countries and Territories
-

Todos los Estados Partes de la Convención de 2003 pueden solicitar asistencia internacional. Sin embargo, se priorizarán las solicitudes de (con referencia a la Lista del CAD de beneficiarios de la AOD): :

- Países menos desarrollados
- Países de bajos ingresos
- Países y territorios de ingresos medianos bajos
- Países y territorios de ingresos medianos y altos



FORMS OF ASSISTANCE / LAS FORMAS DE ASISTENCIA

Financial Assistance

→ 100% managed by the
IMPLEMENTING AGENCY

Service Assistance

→ % UNESCO Field Office + % Implementing agency
or
→ 100% UNESCO Field Office

Asistencia Financiera

→ 100% administrado por la agencia de
implementación

Asistencia de servicio

→ % UNESCO Oficina Regional + % Agencia de
implementación
o
→ 100% UNESCO Oficina Regional



CRITERIA / CRITERIOS

See Paragraph 12 of the Operational Directives of the 2003 Convention
Ver el párrafo 12 de las Directrices Operativas de la Convención de 2003



Community involvement

Participación de las comunidades



Amount of assistance requested is appropriate

El monto de la asistencia solicitada es apropiado



Feasibility of the activities

Viabilidad de las actividades



Sustainability and durability of the results

Durabilidad de los resultados



Beneficiary State Party shares the costs of activities

El Estado Parte comparte los costos de las actividades



Reinforcing of capacities in the field

Refuerzo de capacidades a nivel local

STEPS OF APPLICATION | PASOS PARA LA APLICACIÓN



PROCESS OF APPLICATION / PROCESO DE APLICACIÓN

Emergency Assistance/ IA up to US\$ 100,000 / Transfer of an element from one List to another / Nomination USL with IA/ Preparatory Assistance

From upstream to submission



1
UPSTREAM CONSULTATIONS
(UNESCO Secretariat or Field Office(s), State(s) Party(ies), communities, partners)



2
INTERNATIONAL ASSISTANCE REQUEST SUBMITTED
(any time)



3
TECHNICAL ASSESSMENT BY THE SECRETARIAT SENT TO STATE PARTY



4
STATE PARTY TO REVISE THE REQUEST



5
REVISED INTERNATIONAL ASSISTANCE REQUEST SUBMITTED BY STATE PARTY

Asistencia urgente/ hasta US\$ 100,000 dólares / traspaso de un elemento de una lista a la otra / Nominación a la LSU con asistencia internacional/ Asistencia preparatoria

De los preparativos a la presentación



1
CONSULTAS PREVIAS
(Secretaría de la UNESCO u Oficina/s Exterior/es, Estado/s Parte/s, comunidades, socios)



2
ENVÍO DE LA SOLICITUD DE ASISTENCIA INTERNACIONAL
(en cualquier momento)



3
LA SECRETARÍA ENVÍA LA EVALUACIÓN TÉCNICA AL ESTADO PARTE



4
EL ESTADO PARTE REvisa LA SOLICITUD



5
EL ESTADO PARTE ENVÍA LA SOLICITUD DE ASISTENCIA INTERNACIONAL REVISADA

PROCESS OF APPLICATION / PROCESO DE APLICACIÓN

Emergency Assistance/ IA up to US\$ 100,000

From approval to results



1
MEETING BY THE
BUREAU OF THE
COMMITTEE

Decision to approve, not
to approve or refer the
request



2
IMPLEMENTATION &
MONITORING OF THE
PROJECT



3
CONCLUSION OF
THE PROJECT



4
REPORT TO THE
COMMITTEE
(art. 24.3 of the
Convention)

Asistencia urgente/ de hasta US\$ 100,000 dólares

De la aprobación a los resultados



1
REUNIÓN DE LA
MESA DEL
COMITÉ
Decisión de aprobar,
de no aprobar
o de remitir la
solicitud



2
EJECUCIÓN Y
SEGUIMIENTO DEL
PROYECTO



3
CONCLUSIÓN DEL
PROYECTO



4
INFORME AL
COMITÉ
(art. 24.3 de
la
Convención)

PROCESS OF APPLICATION / PROCESO DE APLICACIÓN

Transfer of an element from one List to another /
Nomination USL with IA/

Traspaso de un elemento de una lista a la otra /
Nominación a la LSU

From approval to results

De la aprobación a los resultados



1

EVALUATION BODY

Evaluation of the request and recommendation



2

MEETING BY THE COMMITTEE

Decision to approve, not to approve or refer the request



3

IMPLEMENTATION & MONITORING OF THE PROJECT



4

CONCLUSION OF THE PROJECT



5

REPORT TO THE COMMITTEE

[art. 24.3 of the Convention]



1

ÓRGANO DE EVALUACIÓN

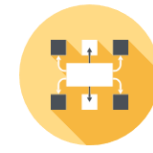
Evaluación de la solicitud y recomendación



2

REUNIÓN DEL COMITÉ

Decisión de aprobar, no aprobar o remitir la solicitud



3

EJECUCIÓN Y SEGUIMIENTO DEL PROYECTO



4

CONCLUSIÓN DEL PROYECTO



5

INFORME AL COMITÉ

(art. 24.3 de la Convención)

PROCESS OF APPLICATION / PROCESO DE APLICACIÓN

Preparatory Assistance

From approval to results



1 MEETING BY THE BUREAU OF THE COMMITTEE

Decision to approve, not to approve or refer the request



2 ELABORATION OF THE NOMINATION OR THE PROPOSAL BY STATE PARTY WITH PREPARATORY ASSISTANCE



3 NOMINATION OR PROPOSAL SUBMITTED BY STATE PARTY (by 31 March of the following year or the year after)



4 REPORT TO THE COMMITTEE (art. 24.3 of the Convention)

Asistencia preparatoria

De la aprobación a los resultados



1 REUNIÓN DE LA MESA DEL COMITÉ Decisión de aprobar, no aprobar o remitir la solicitud



2 ELABORACIÓN DE LA CANDIDATURA O LA PROPUESTA POR EL ESTADO PARTE CON ASISTENCIA PREPARATORIA



3 CANDIDATURA O PROPUESTA PRESENTADA POR EL ESTADO PARTE (antes del 31 de marzo del año siguiente o del año posterior)



4 INFORME AL COMITÉ (art. 24.3 de la Convención)

Expected timeline of the application process:

- Immediately: Emergency assistance
- 6-10 months: IA up to US\$ 100,000 / Technical Assistance
- Year 2: Nomination USL with IA/ Preparatory Assistance

Starting of the project after approval

- All categories: 3-4 months

Tiempos estimados en el procesos de aplicación:

- Inmediato: Asistencia de emergencia
- 6-10 meses: AI hasta US\$ 100,000 / Asistencia técnica
- Año 2: Nominaciones USL con Asistencia internacional / Asistencia preparatoria

Inicio del proyecto después de su aprobación:

- Todas las categorías: 3-4 meses

Evaluation

- **In line with Resolution 9.GA 10 and Decision 16.COM 13, the Secretariat of the 2003 Convention reserves the right to send an external evaluator to conduct an independent evaluation of the project, usually at the end of the project, or at any time during its implementation.**
- **This mission will be covered by UNESCO and planned in coordination with the project implementation team.**

Evaluation

- De conformidad con la Resolución 9.GA 10 y la Decisión 16.COM 13, la Secretaría de la Convención de 2003 se reserva el derecho de enviar a un evaluador externo para que realice una evaluación independiente del proyecto, normalmente al final del mismo, o en cualquier momento durante su ejecución.
- Esta misión será financiada por la UNESCO y se planificará en coordinación con el equipo a cargo de la ejecución del proyecto.

FORMS OF APPLICATION | FORMATOS DE APLICACIÓN



ICH-04	
<ul style="list-style-type: none"> • Nomination (ICH-01 + ICH-04) • Transfer of an element from RL to USL (ICH-01 RL to USL+ ICH-04) • Emergency assistance (ICH-04) • International Assistance up to US\$100,000 (ICH-04) 	<ul style="list-style-type: none"> • Candidatura (ICH-01 + ICH – 04) • Traspaso de un elemento de LR a LSU (ICH-01 LR à LSU + ICH-04) • Assistance urgente (ICH-04) • Asistencia hasta 100.000 dólares (ICH-04)
ICH-04 Annex / ICH-04 Annexe	
<ul style="list-style-type: none"> • Timetable • Budget 	<ul style="list-style-type: none"> • Calendario • Presupuesto
ICH-05	
<p>Financial assistance requests for preparing nominations and proposals with reference to paragraph 21 of the Operational Directives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • USL nominations • Proposals to the Register • Requests for transfer • Extensions and reductions 	<p>Solicitud de asistencia financiera para preparar candidaturas y propuestas con referencia al párrafo 21 de las Directrices Operativas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Candidaturas LSU • Propuestas o registro • Solicitud de traspaso • Candidaturas de ampliación o reducción

FORMS FOR APPLICATION / FORMATOS DE APLICACIÓN

Go to timetable							Exchange Rate	Example
			TOTAL AMOUNT (in US\$):	25,700.00	13,985.50	4,000.00	43,685.50	
			<i>Percentage of the total amount:</i>	59%	32%	9%	100%	
Add an activity	Add an expenditure	Delete a line	Print Area					Check
<i>Activity: (indicate the activity and the type of expenditure)</i>	<i>Description: (give full details of calculations)</i>	<i>ICH Fund (in US\$)</i>	<i>State Party (in US\$)</i>	<i>Others (in US\$)</i>	<i>Total (in US\$)</i>	<i>Additional comments</i>		
1. Identification of the ICH project team including the community based ICH researchers	<i>Sub-total:</i>	7,200.00	9,990.00	0.00	17,190.00			
International / national personnel (Project Manager)	1 person x \$555/month x 18 months	0.00	9,990.00	0.00	9,990.00			
International / national personnel (Researchers)	5 researchers x \$80/month x 18 months	7,200.00	0.00	0.00	7,200.00			
2. Capacity building workshops on Inventorying and Safeguarding	<i>Sub-total:</i>	18,500.00	3,995.50	4,000.00	26,495.50			
Facilitator	1 facilitator x \$300/day x 8 days	2,400.00	0.00	0.00	2,400.00			
Hospitality	Morning Tea, Afternoon Tea and other refreshments for 30 participants x \$6.65/person/day x 5 days	0.00	997.50	0.00	997.50			
Rent a room / Rental venue	5 days at \$200 per day	0.00	1,000.00	0.00	1,000.00			
Stationery	Photocopy Toner, Realm Paper, Pens, Folders, Writing pads for 30 participants at average of \$66.6 per participant	0.00	1,998.00	0.00	1,998.00			
Domestic travel	30 participants x \$200 per person	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00			
Accommodation	30 participants x 5 days at \$36/day	5,400.00	0.00	0.00	5,400.00			
Per diem (lodging, meals and incidentals)	30 participants x 5 days x \$58/day/person	4,700.00	0.00	4,000.00	8,700.00	4000 USD covered by Foundation BSD		



Toolkit

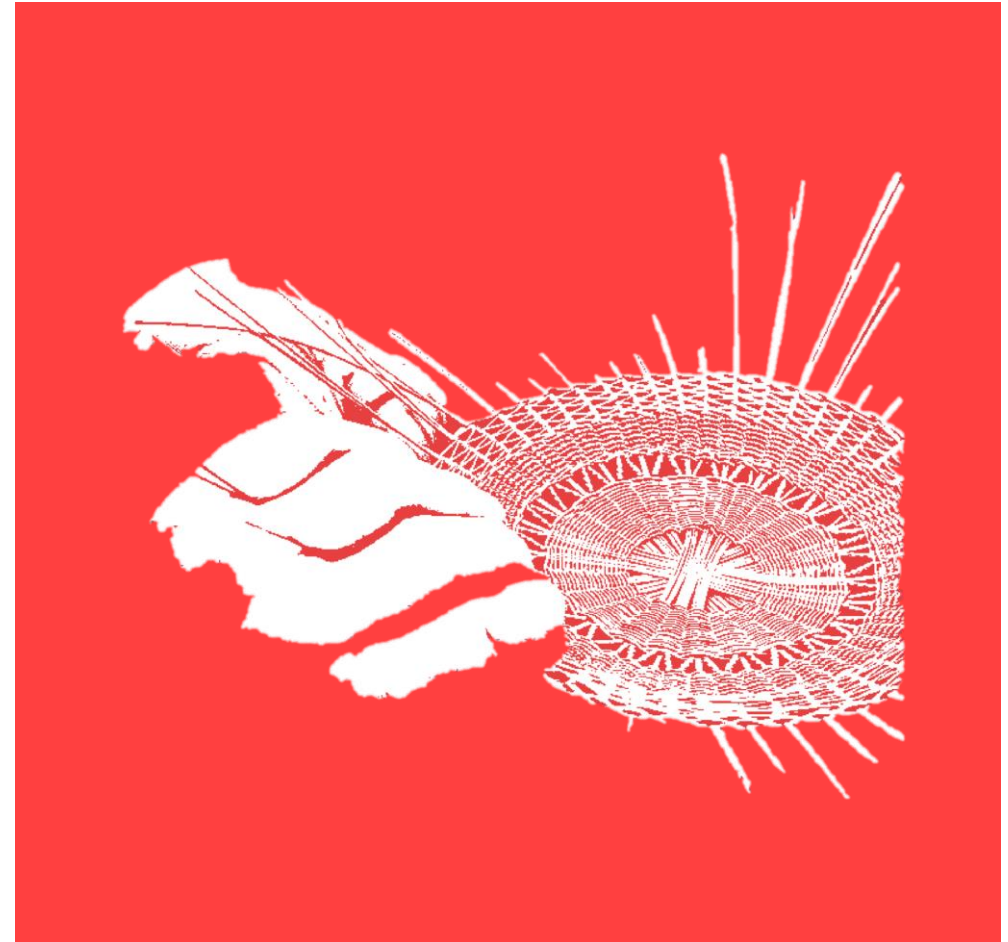
for requesting International Assistance from the 2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage

2022 Edition

Caja de herramientas

para solicitar Asistencia Internacional de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de 2003

Edición de 2022



WHAT WILL YOU FIND? / ¿QUE VA A ENCONTRAR?

**INTRODUCING INTANGIBLE CULTURAL
HERITAGE KEY CONCEPTS AND ISSUES**

**THE INTERNATIONAL ASSISTANCE
MECHANISM**

**DESIGNING A PROJECT FOR INTERNATIONAL
ASSISTANCE**

**IN A NUTSHELL: keys to a successful
International Assistance request**

Resources

**INTRODUCCIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL
INMATERIAL: CONCEPTOS Y CLAVES**

**EL MECANISMO DE ASISTENCIA
INTERNACIONAL**

**ELABORACIÓN DE UN PROYECTO DE
ASISTENCIA INTERNACIONAL**

**EN RESUMEN: claves del éxito para una
solicitud de asistencia internacional**

Recursos





WHAT WILL YOU FIND? / ¿QUE VA A ENCONTRAR?

In this toolkit, you will find:


EXAMPLES from different regions

 **Short definitions** for project's design and management

 *Helpful questions* when designing a request

 Important informations


 Tips


 Resources for further exploration of the webpage of the 2003 Convention

En esta caja de herramientas encontrará:

EJEMPLOS de diferentes regiones

Definiciones breves para el diseño y la gestión del proyecto

 *Preguntas útiles* a la hora de diseñar una solicitud

 Información importante

 Consejos

 Recursos para explorar la página web de la Convención de 2003

INTRODUCING INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE KEY CONCEPTS AND ISSUES

What is ICH

Communities - Safeguarding

Ethical principles - Overall results framework

Sustainable development

Gender

Resilience

INTRODUCCIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL: CONCEPTOS Y CLAVES

Definición de PCI

Comunidades - Salvaguardia

Principios éticos – Marco global de resultados

Desarrollo sostenible

Género

Resiliencia

THE INTERNATIONAL ASSISTANCE MECHANISM

Purposes

Who can request IA

Forms IA

Modalities

Scope, eligibility and selection criteria

Application process

EL MECANISMO DE ASISTENCIA INTERNACIONAL

Objetivos

Quién puede aplicar al Fondo de PCI

Diferentes formularios

Modalidades

Ambitos, elegibilidad y criterios de selección

Proceso de aplicación

DESIGNING A PROJECT FOR INTERNATIONAL ASSISTANCE

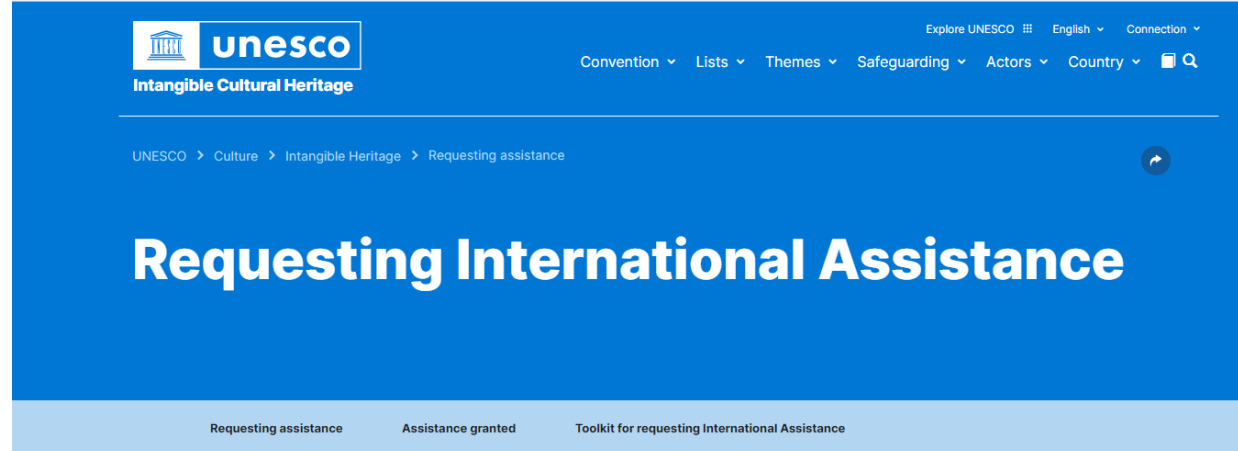
ELABORACIÓN DE UN PROYECTO DE ASISTENCIA INTERNACIONAL



HOW TO FIND IT? / ¿DÓNDE ENCONRARLO?

unesco.org/en/requesting-assistance-00039

sition and m...



The screenshot shows the UNESCO Intangible Cultural Heritage website. The main navigation bar includes 'Convention', 'Lists', 'Themes', 'Safeguarding', 'Actors', and 'Country'. The breadcrumb trail is 'UNESCO > Culture > Intangible Heritage > Requesting assistance'. The main heading is 'Requesting International Assistance'. Below the heading, there are three tabs: 'Requesting assistance', 'Assistance granted', and 'Toolkit for requesting International Assistance'.

- How to request assistance
 - Definition of what constitutes an emergency
 - Specificities of preparatory assistance
 - Technical Assistance for the elaboration of requests

In the text of the

A toolkit is now available in English|French

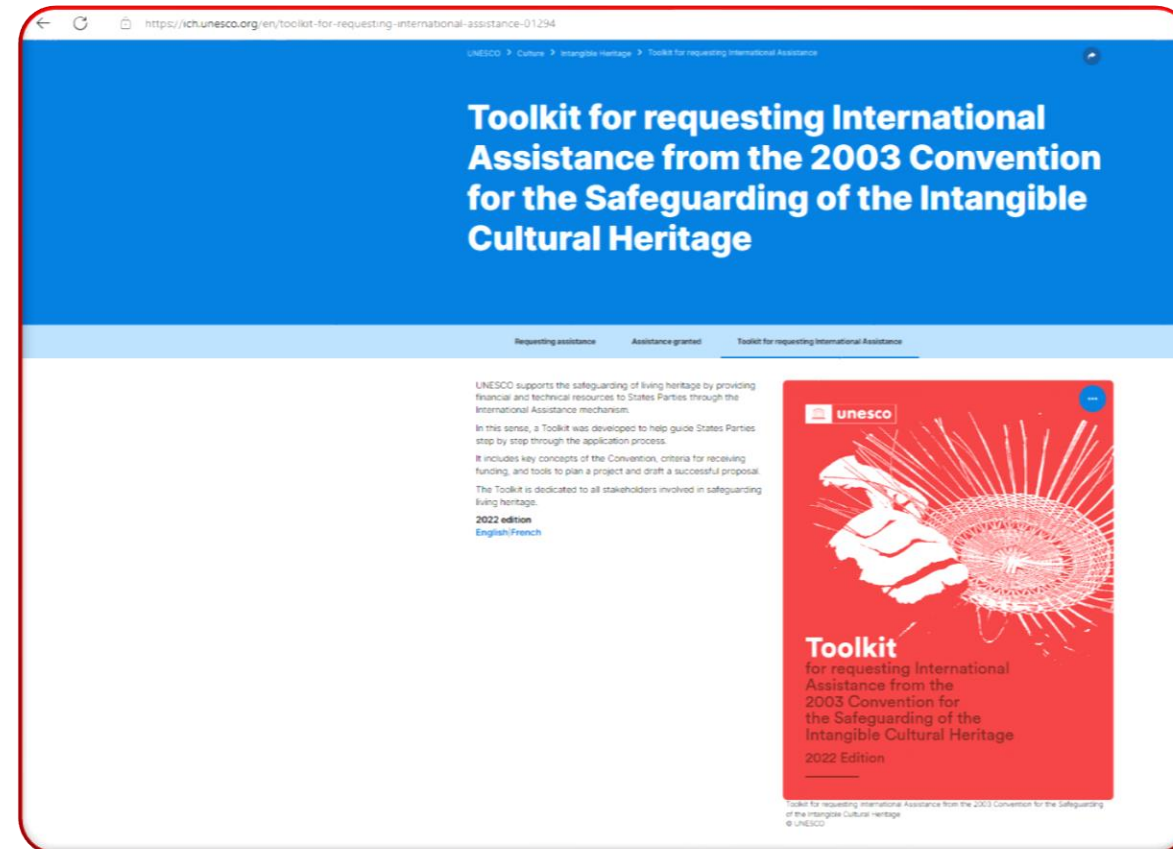
The Intergovernmental Committee for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage grants assistance from the Intangible Cultural Heritage Fund for activities aimed at safeguarding intangible cultural heritage as defined in the Convention (Article 20):

- a) safeguarding of elements on the Urgent Safeguarding List;
- b) preparation of inventories;
- c) support for programmes, projects and activities aimed at the safeguarding of Intangible Cultural Heritage at the national, subregional and regional levels; and
- d) any other purposes the Committee may deem necessary, including capacity building and preparatory assistance.

The assistance granted by the Committee may take different forms

Three information sessions are organized to present the International Assistance mechanism of the 2003 Convention. To participate, please register for one of the following sessions: **22 March 2022** from 9:00 to 11:00 (Paris time) - Asia and Pacific region ; **24 March 2022** from 15:30 to 17:30 (Paris time) - Latin America and the Caribbean ; **29 March 2022** from 10:00 to 12:00 (Paris time) - Europe and North America

UNESCO > Culture > Intangible Heritage > Toolkit for requesting International Assistance



The screenshot shows the 'Toolkit for requesting International Assistance from the 2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage' page. The breadcrumb trail is 'UNESCO > Culture > Intangible Heritage > Toolkit for requesting International Assistance'. The main heading is 'Toolkit for requesting International Assistance from the 2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage'. Below the heading, there are three tabs: 'Requesting assistance', 'Assistance granted', and 'Toolkit for requesting International Assistance'. The main content area includes a description of the toolkit and a red graphic with the text 'Toolkit for requesting International Assistance from the 2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage 2022 Edition'.



THANK YOU

MERCI

GRACIAS

شكرا



unesco

ICH-Assistance@unesco.org